Ficha de datos de seguridad de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006 (REACH)

SECCIÓN 1: Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

1.1. Identificador del producto

Nombre comercial/denominación:

RAVENOL ATF FZ

No. del artículo:
1211130

1.2. Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

Uso de la sustancia/mezcla:
aceite

*
1.3. Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

Suministrador (fabricante/importador/representante exclusivo/usuario posterior/distribuidor):
Ravensberger Schmierstoffvertrieb GmbH
Jöllenbecker Str. 2
33824 Werther
D
Teléfono: +49 5203 9719 0
Telefax: +49 5203 9719 40
Correo electrónico: kontakt@ravenol.de
Página web: www.ravenol.de
Correo electrónico (persona especializada): technik@ravenol.de

*
1.4. Teléfono de emergencia

Abt. Technik (Produktsicherheit), 24h: +49 700 24 112 112 (Company ID: RAV) (outside USA/Canada) 011 49 700 24 112 112 (Company ID: RAV) (inside USA/Canada), +49 5203 9719 0 (Mo-Do 7.30 Uhr - 16.30 Uhr, Fr 7.30 Uhr - 13.15 Uhr) (Este número sólo está disponible durante las horas de oficina.)

SECCIÓN 2: Identificación de los peligros

2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla

Clasificación según el Reglamento (CE) Nº 1272/2008 [CLP]:
La mezcla no está clasificada como peligrosa según el reglamento (CE) Nº 1272/2008 [CLP].

*
2.2. Elementos de la etiqueta

Etiquetado según el Reglamento (CE) nº 1272/2008 [CLP]
Según la norma de la UE o de las leyes nacioneles no es obligatorio de caracterizar el producto.

Indicaciones de peligro: -

Características de peligro suplementarias (UE)	
EUH208	Contiene Succinato de 4,4'-tiodietileno hidrógeno-2-octadecenilo. Puede provocar una reacción alérgica.
EUH210	Puede solicitarse la ficha de datos de seguridad.

Consejos de prudencia: -

2.3. Otros peligros

No hay datos disponibles

SECCIÓN 3: Composición / información sobre los componentes

*

3.2. Mezclas

Componentes peligrosos / Suciedades peligrosas / Estabilizadores:

identificadores del producto	Nombre de la sustancia Clasificación según el Reglamento (CE) Nº 1272/2008 [CLP]	Concentración
n.º CAS: 36878-20-3 **N.º CE:** 253-249-4	**Bis (nonilfenil) amina** Aquatic Chronic 4 H413	0 – < 2 Peso %
	Reaction product of alkylthioalcohol and substituted phoshorus compound Acute Tox. 4, Aquatic Acute 1, Aquatic Chronic 1, Skin Corr. 1B H312-H314-H400-H410	0 – < 0,5 Peso %
	Succinato de 4,4'-tiodietileno hidrógeno-2-octadecenilo Aquatic Chronic 2, Eye Irrit. 2, Skin Sens. 1 H317-H319-H411	0 – < 0,2 Peso %

Texto de las frases H- y EUH: véase sección 16.

SECCIÓN 4: Primeros auxilios

4.1. Descripción de los primeros auxilios

Información general:

En caso de accidente o malestar, acudase inmediatamente al médico (si es posible, mostrar la etiqueta). Alejar al accidentado de la zona de peligro. Quitar ropa contaminada, mojada. En caso de pérdida de conocimiento acostar al afectado en posición lateral de seguridad y solicitar atención médica. Afectado no dejar sin vigilar.

En caso de inhalación:

Proporcionar aire fresco. Consulte a un médico inmediatamente.

En caso de contacto con la piel:

En caso de contacto con la piel, lávese inmediata- y abundantemente con agua y jabón. Consulte a un médico inmediatamente.

En caso de contacto con los ojos:

En caso de contacto con los ojos aclarar inmediatamente los ojos abiertos bajo agua corriente durante 10 o 15 minutos y consultar al oftamólogo.

En caso de ingestión:

Enjuagar la boca con agua. NO provocar el vómito. Consulte a un médico inmediatamente.

Protección propia del primer auxiliante:

Usar equipamento de protección personal. No hacer la respiración boca a boca directa por el primer auxiliante.

4.2. Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

Puede provocar una reacción alérgica en la piel.

4.3. Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

Tratamiento sintomático. Vigilar el riesgo de aspiración en caso de vómito.

SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios

5.1. Medios de extinción

Medios de extinción apropiados:

Coordinar las medidas de extinción con los alrededores.
Dióxido de carbono (CO2)
Polvo extintor
espuma resistente al alcohol
Para proteger a personas y para refrigeración de recipientes en la zona de peligro, utilizar chorro de agua a inyección.

Medios de extinción no apropiados:

Chorro de agua

5.2. Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

Durante el calentamiento o en caso de incendio, los gases tóxicos es posible.
Es posible la producción de vapores inflamables a una temperatura de: Punto de inflamabilidad

Productos de combustión peligrosos:
Monóxido de carbono, Dióxido de carbono (CO2), Oxidos nítricos (NOx),
Durante el calentamiento o en caso de incendio, los gases tóxicos es posible.

5.3. Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios
En caso de incendio: Utilizar un aparato de respiración autónomo. Ropa protectora.

5.4. Advertencias complementarias
No inhalar gases de explosión y combustión. Si es posible y sin peligro, retirar los recipientes que no esten dañados de la zona de peligro. Segregar el agua de extinción contaminada. Evitar que entre en desagües o aguas superficiales.

SECCIÓN 6: Medidas en caso de vertido accidental

6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

6.1.1. Para el personal que no forma parte de los servicios de emergencia
Medidas personales de precaución:
Usar equipamento de protección personal. Gran peligro de patinaje por producto derramado/vertido.
Unidades Protectoras:
Llevar guantes/prendas/gafas/máscara de protección.
Planes de emergencia:
Llevar a las personas fuera del peligro.

6.1.2. Para el personal de emergencia
Protección individual:
Usar equipamento de protección personal.

6.2. Precauciones relativas al medio ambiente
No dejar que entre en el subsuelo/suelo. No dejar verter ni en la canalización ni en desagües. Evitar la extensión superficial (p.e. encauzando o barreras de aceite). En caso de escape de gas o infiltrarseen en aguas, tierra o canalización informar las autoridades correspondientes.

6.3. Métodos y material de contención y de limpieza
Para retención:
Material adecuado para recoger: Arena, Diatomita, Ligador universal, Aglutinantes químicos, conteniendo ácidos
Evitar la extensión superficial (p.e. encauzando o barreras de aceite).
Para limpieza:
Quitar de la superficie del agua (p.e. recoger, aspirar). Absorber con una substancia aglutinante de líquidos (arena, harina fósil, aglutinante de ácidos, aglutinante universal).
Otra información:
Tratar el material recogido según se describe en la sección de eliminación de residuos.

6.4. Referencia a otras secciones
Manejo seguro: véase sección 7
Eliminación: véase sección 13
Protección individual: véase sección 8

6.5. Advertencias complementarias
Cantidades vertidas limpiar inmediatamente. Utilícese un envase de seguridad adecuado para evitar la contaminación del medio ambiente.

SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento

7.1. Precauciones para una manipulación segura

Medidas de protección
Informaciones para manipulación segura:
Protección individual: véase sección 8 Cuando se lo use, no comer, beber, fumar o estornudar. Lavar las manos antes de las pausas y al fin del trabajo. No llevar paños de limpieza mojados con el producto en los bolsillos de los pantalones. Cantidades vertidas limpiar inmediatamente. Utilícese un envase de seguridad adecuado para evitar la contaminación del medio ambiente.
Medidas de protección contra incendios:
No son necesarias medidas especiales.

Precauciones relativas al medio ambiente:
Véase sección 8.

Indicaciones para la higiene industrial general
Estandard mínimo para medidas de seguridad con el handling con materiales de trabajo que están especificados en TRGS 500.

7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades
Medidas técnicas y condiciones de almacenamiento:
Consérvese el recipiente en lugar fresco y bien ventilado y manténgase bien cerrado.

Requisitos para los lugares de almacenamiento y recipientes:
Material adecuado para recipientes/equipamiento: Los suelos deberian ser hermético, resistente a líquidos y fácil de limpiar. Para que entre en canales y en pozos el producto hay que protegerlos.
Conservar/almacenar únicamente en el recipiente original.

Indicación sobre almacenamiento junto:

no se requiere

Clase de almacenamiento: 10 – Líquidos inflamables que no pueden asignarse a ninguna de las clases de almacenamiento antes citadas

Más datos sobre condiciones de almacenamiento:
Mantener el lugar seco y fresco. Conservar alejado del calor.

7.3. Usos específicos finales
Recomendación:
Respetar la hojas técnicas.

SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección individual

* **8.1. Parámetros de control**
No hay datos disponibles

* **8.2. Controles de la exposición**

8.2.1. Controlos técnicos adequados
Véase sección 7. No hay que tomar más medidas.

8.2.2. Protección individual

Protección de ojos y cara:
Durante la transferencia: Gafas con protección lateral
Úsese protección para los ojos/la cara. DIN EN 166

Protección de piel:
Protección de la mano
Material adecuado: NBR (Goma de nitrilo), PVC (Cloruro polivinílico), CR (policloroprenos, caucho cloropreno)
Espesor del material del aguante: >= 0,4 mm
Tiempo de penetración (tiempo máximo de uso) 480 min
Hay que respetar el tiempo de rotura y los atributos de hinchamiento del material.
Dependiendo de la concentración de materiales y la cantidad de sustancias peligrosas y el puesto de trabajo específico hay que escoger el tipo de guantes resistentes a agentes químicos.
Se recomienda de aclarar con el fabricante para uso especial la consistencia de productos químicos de los guantes protectores arriba mencionados.
Hay que ponerse guantes de protección examinados: EN ISO 374

Protección corporal adecuada: Ropa de protección

Protección respiratoria:
Normalmente no es necesaria protección respiratoria personal.

8.2.3. Controles de exposición medioambiental
Véase sección 7. No hay que tomar más medidas.

8.3. Advertencias complementarias
Minerales límites de neblina de aceite:
OSHA PEL - valor de 5 mg / m³, ACGIH STEL - valor de 10 mg / m³

SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas

*
9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Aspecto
Forma/estado: Líquido **Color:** azul
Olor: no determinado

Datos básicos relevantes de seguridad

parámetro		en, a °C	Método	Observación
pH	*no determinado*			
Punto de fusión	*no determinado*			
Punto de congelación	*no determinado*			
Punto inicial de ebullición e intervalo de ebullición	*no determinado*			
Temperatura de descomposición	*no determinado*			
Punto de inflamabilidad	216 °C			
Tasa de evaporación	*no determinado*			
Temperatura de auto-inflamación	*no determinado*			
Límites superior/inferior de inflamabilidad o de explosividad	*no determinado*			
Presión de vapor	*no determinado*			
Densidad de vapor	*no determinado*			
Densidad	835	20 °C		
Densidad aparente	*no determinado*			
Solubilidad en agua	El ensayo no es necesario, ya que se sabe que la sustanci a es insoluble en agua.			
Coeficiente de reparto n-octanol/ agua	*no determinado*			
Viscosidad dinámica	*no determinado*			
Vicosidad cinemática	25,7 mm²/s	40 °C		

9.2. Otra información
No hay datos disponibles

SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad

10.1. Reactividad
Se desconocen reacciones peligrosas. Riesgo de explosión al calentarlo en ambiente confinado.

10.2. Estabilidad química
La mezcla es químicamente estable dentro de las condiciones recomendadas de almacenamiento, utilización y temperatura.

10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas
Si la manipulación y el almacenamiento son de acuerdo a las disposiciones no surgen recciones peligrosas.

10.4. Condiciones que deben evitarse
Para evitar la descomposición térmica se sobrecaliente

10.5. Materiales incompatibles
Materias que deben evitarse: Ácido, Agente oxidante, Agente reductor

10.6. Productos de descomposición peligrosos
Productos de combustión peligrosos: Dióxido de carbono, Monóxido de carbono, Oxidos nítricos (NOx)

SECCIÓN 11: Información toxicológica

*
11.1. Información sobre los efectos toxicológicos

n.º CAS	Nombre de la sustancia	Informaciones toxicológicas
36878-20-3	Bis (nonilfenil) amina	**LD_{50} oral:** 5.000 mg/kg (Rata) **LD_{50} dérmica:** >2.000 mg/kg (Conejo)

Toxicidad oral aguda:
No hay datos para la preparación/mezcla.

Toxicidad dermal aguda:
No existe información sobre la toxicidad dermal aguda e inhalativa.

Toxicidad inhalativa aguda:
No existe información sobre la toxicidad dermal aguda e inhalativa.

Corrosión o irritación cutáneas:
No produce irritaciones. Contacto frecuente y continuo con la piel puede causar irritaciones de piel.

Lesiones oculares graves o irritación ocular:
No produce irritaciones.

Sensibilización respiratoria o cutánea:
Contiene Succinato de 4,4'-tiodietileno hidrógeno-2-octadecenilo. Puede provocar una reacción alérgica.

Mutagenicidad en células germinales:
No existen indicaciones de mutagenicidad célular en seres humanos.

Carcinogenidad:
Sin indicaciones de carcinogenidad en seres humanos.

Toxicidad para la reproducción:
No existen indicaciones de toxicidad reproductiva en seres humanos.

Peligro de aspiración:
Vigilar el riesgo de aspiración en caso de vómito.

SECCIÓN 12: Información ecológica

*
12.1. Toxicidad

n.º CAS	Nombre de la sustancia	Informaciones toxicológicas
36878-20-3	Bis (nonilfenil) amina	**LC_{50}:** >100 mg/l 4 d **EC_{50}:** >100 mg/l 2 d **EC_{50}:** >600 mg/l 3 d

Estimación/clasificación:
El producto no fue examinado.

*
12.2. Persistencia y degradabilidad

Informaciones adicionales:
El producto no fue examinado.

12.3. Potencial de bioacumulación

Acumulación / Evaluación:
El producto no fue examinado.

12.4. Movilidad en el suelo

El producto no fue examinado.

*
12.5. Resultados de la valoración PBT y mPmB

n.º CAS	Nombre de la sustancia	Resultados de la valoración PBT y mPmB
36878-20-3	Bis (nonilfenil) amina	La sustancia en la mezcla no cumple los requisitos PBT y/o mPmB según REACH, anexo XIII.

Las sustancias en la mezcla no cumplen con los criterios PBT y mPmB según REACH anexo XIII.

12.6. Otros efectos negativos

Noy hay información disponible.

SECCIÓN 13: Consideraciones relativas a la eliminación

13.1. Métodos para el tratamiento de residuos

Eliminar los residuos de acuerdo con la legislación aplicable.

Opciones de tratamiento de residuos

Eliminación apropiada / Producto:
Eliminar los residuos de acuerdo con la legislación aplicable. Contactar al eliminador aprobado correspondiente para una eliminación de residuos.

Eliminación apropiada / Embalaje:
Los embalajes no contaminados pueden ser reciclados.

13.2. Informaciones adicionales

La coordinación de los números de clave de los residuos/marcas de residuos según CER hay que efectuarla espedífcamente de ramo y proceso.

SECCIÓN 14: Información relativa al transporte

No es un producto peligroso según las normas de transporte aplicables.

Transporte por via terrestre (ADR/RID)	Transporte por vía fluvial (ADN)	Transporte marítimo (IMDG)	
14.1. UN No.			
No es un producto peligroso según las normas de transporte aplicables.	No es un producto peligroso según las normas de transporte aplicables.	No es un producto peligroso según las normas de transporte aplicables.	
14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas			
No es un producto peligroso según las normas de transporte aplicables.	No es un producto peligroso según las normas de transporte aplicables.	No es un producto peligroso según las normas de transporte aplicables.	
14.3. Clase(s) de peligro para el transporte			
insignificante			
14.4. Grupo de embalaje			
insignificante			
14.5. Peligros para el medio ambiente			
insignificante			
14.6. Precauciones particulares para los usuarios			
insignificante			

* **14.7. Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio Marpol 73/78 y del Código IBC**

No se transporta como mercancía a granel con arreglo al Código IBC.

SECCIÓN 15: Información reglamentaria

* **15.1. Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla**

15.1.1. Reglamentos UE

Otros reglamenteos de la UE:

Ficha de datos de seguridad a disposición del usuario profesional que lo solicite.

15.1.2. Reglamentos nacionales

[DE] Reglamentos nacionales

Störfallverordnung

para la sustancias que contiene el producto:

E1 Peligroso para el medio ambiente acuático, en las categorías aguda 1 o crónica 1
E2 Peligroso para el medio ambiente acuático en la categoría crónica 2

Technische Anleitung Luft (TA-Luft)

Observación:

Tener en cuenta: 5.2.5.

Clase de peligro de agua (WGK)

WGK:

2 - deutlich wassergefährdend

Fuente:

Autoclasificación de acuerdo con el AwSV (mezcla, regla de cálculo).
Número de identificación 436

Technische Regeln für Gefahrstoffe

TRGS 510
Estandard mínimo para medidas de seguridad con el handling con materiales de trabajo que están especificados en TRGS 500.

Berufsgenossenschaftliche Vorschriften (BGV)

Berufsgenossenschaftliche Informationen (BGI) 868
Berufsgenossenschaftliche Regeln (BGR) 189, 190, 192, 195

Otras instrucciones, límites especiales y disposiciones legales

Altöl-Verordnung (AltölV)

[DK] Reglamentos nacionales

Otras instrucciones, límites especiales y disposiciones legales

Lister over stoffer og processer, der anses for at være kræftfremkaldende

[FR] Reglamentos nacionales

Otras instrucciones, límites especiales y disposiciones legales

Tableaux de maladies professionnelles
Nomenclature des installations classées pour la protection de l'environnement

[NL] Reglamentos nacionales

Otras instrucciones, límites especiales y disposiciones legales

Lijst van kankerverwekkende, mutagene, en voor de voortplanting giftige stoffen SZW
Algemeene beoordelingsmethodiek Water (ABM)
Nederlandse emissierichtlijn (NeR)

[CH] Reglamentos nacionales

Otras instrucciones, límites especiales y disposiciones legales

Mengenschwelle (Schweiz - StFV)
Gefahrencode
Brandverhütung, BVD (Schweiz)

15.2. Evaluación de la seguridad química

Evaluaciones de la seguridad química para sustancias en esta mezcla no fueron hechas.

SECCIÓN 16: Otra información

* 16.1. Indicación de modificaciones

1.3.	Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad
1.4.	Teléfono de emergencia
2.2.	Elementos de la etiqueta
3.2.	Mezclas
8.1.	Parámetros de control
8.2.	Controles de la exposición
9.1.	Información sobre propiedades físicas y químicas básicas
11.1.	Información sobre los efectos toxicológicos
12.1.	Toxicidad
12.2.	Persistencia y degradabilidad
12.5.	Resultados de la valoración PBT y mPmB
14.7.	Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio Marpol 73/78 y del Código IBC
15.1.	Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla
16.1.	Indicación de modificaciones
16.5.	Texto de las frases R-, H- y EUH (Número y texto)

16.2. Abreviaciones y acrónimos

Véase la tabla de resumen en www.euphrac.eu
Para siglas y abreviaturas ver ECHA: directrices sobre los requisitos de información y valoración de la seguridad química, capítulo R.20 (registro de terminos y abreviaturas).

16.3. Bibliografías y fuente de datos importantes

67/548/EEC - Directiva de Sustancias Peligrosas
1999/45/CE - Directiva de Preparados Peligrosos
CE 1907/2006 - Reglamento REACH
1272/2008 CE - Reglamento sobre clasificación, etiquetado y envasado de sustancias y mezclas, y se modifican las Directivas 67/548/CEE y 1999/45/CE y el Reglamento (CE) no 1907/2006
Reglamento (CE) n º 1907/2006 (REACH), Anexo II
Agencia Europea de Sustancias y Preparados Químicos (ECHA), C & L de clasificación y etiquetado
Agencia Europea de Sustancias y Preparados Químicos (ECHA), la ECHA CHEM sustancias registradas
OCDE El Portal Global de Información sobre Sustancias Químicas (ChemPortal)
Instituto de Seguridad y Salud del Accidente Social Alemana de Seguros (IFA): GESTIS base de datos de sustancias y valores límite internacionales para sustancias químicas
Agencia Federal para el Medio Ambiente, Sección IV 2.4: Centro de Documentación e Información de sustancias peligrosas a las aguas Rigoletto (catálogo de sustancias peligrosas para el agua)

16.4. Clasificación de mezclas y del método de evaluación aplicado según el Reglamento (CE) Nº 1272/2008 [CLP]

Clasificación según el Reglamento (CE) Nº 1272/2008 [CLP]:
La mezcla no está clasificada como peligrosa según el reglamento (CE) Nº 1272/2008 [CLP].

* 16.5. Texto de las frases R-, H- y EUH (Número y texto)

Indicaciones de peligro	
H312	Nocivo en contacto con la piel.
H314	Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares graves.
H317	Puede provocar una reacción alérgica en la piel.
H319	Provoca irritación ocular grave.
H400	Muy tóxico para los organismos acuáticos.
H410	Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.
H411	Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.
H413	Puede ser nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

16.6. Indicaciones de enseñanza

No hay datos disponibles

16.7. Advertencias complementarias

La información contenida en esta ficha de datos de seguridad corresponden al estado actual de nuestro conocimiento hoy en día. Los datos aquí expuestos son un punto de apoyo al uso seguro de los productos mencionados en ella en almacenamiento, proceso, transporte y eliminación. Las indicaciones no deben ser utilizadas para otros productos. En caso de mezcla o proceso del producto la información aquí expuesta no necesariamente puede ser válida para el nuevo producto.

* Datos frente la versión anterior modificados